

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное агентство по образованию
Южно-Уральский государственный университет
Кафедра «Общая лингвистика»

Ш12/17-9

Г621

С.С. Голубева

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК. ВВОДНЫЙ КУРС

Учебное пособие для студентов факультета лингвистики

Челябинск
Издательство ЮУрГУ
2006

ББК Ш147.21-923
Г621

*Одобрено
учебно-методической комиссией
факультета лингвистики*

*Рецензенты:
Л.А. Нефедова, А.Ф. Присяжная*

Голубева, С.С.
Г621 **Испанский язык. Вводный курс:** учебное пособие/ С.С. Голубева.
– Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2006. – 47 с.

Пособие представляет собой поурочное изложение фонетического, грамматического и лексического материала вводного курса испанского языка, а также упражнения для закрепления этого материала. Упражнения по формированию произносительных навыков и навыков письма строятся на основе транскрипции и аутентичного материала: оригинальных испанских пословиц и скороговорок. Моделями грамматических и коммуникативных упражнений послужили упражнения аутентичных испанских учебников испанского языка для иностранцев.

Пособие ориентировано на студентов факультета лингвистики, начинающих изучать испанский язык, а также может использоваться студентами других филологических и нефилологических специальностей, желающих самостоятельно изучить испанский язык.

ББК Ш147.21-923

© Издательство ЮУрГУ, 2006

LECCIÓN 1

Contenido: las vocales; las consonantes ll, s, m, t, p, d, k; frases de representación

Vocales

В испанском языке 5 гласных: **a, e, i, o, u**. Гласные a, e, o являются так называемыми сильными гласными, а **i, u** – слабыми. В отличие от русского языка, испанские гласные **НЕ РЕДУЦИРУЮТСЯ**, то есть произносятся одинаково четко, независимо от того, в какой позиции они находятся.

Слабые гласные в безударном положении подвергаются влиянию соседних сильных гласных.

Consonantes ll, s, m, t, p, d, k

LL – щелевой, боковой, плавный согласный.

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[ˈla-ˈlo-ˈle – ˈli-ˈlu];

[ˈlama – ˈfala – ˈpola – ˈola – ˈmala – ˈbela – boˈtela – baˈtala – panˈtala];

[ˈyama – ˈfaya – ˈpoyo – ˈoya – ˈmaya – ˈbeyo – boˈteya – baˈtaya – panˈtaya].

Упражнение 2. Представить в орфографии текст упражнения 1.

S – щелевой глухой альвиолярный согласный.

Упражнение 3. Прочитать транскрипцию.

[ˈsa – ˈse – ˈso – ˈsi – ˈsu];

[ˈsapo – ˈseta – ˈsopa – ˈsoso – ˈpeso – ˈmesa – ˈpasa – ˈese – ˈesa – ˈmas – ˈtos – ˈlos];

[ˈeste – ˈesta – ˈpasta – ˈposte – ˈpeste – ˈbasta – ˈasta].

Упражнение 4. Представить в орфографии текст упражнения 3.

M – смычный, губно-губной, носовой звонкий согласный.

T – глухой зубной согласный.

P – смычный глухой губно-губной согласный.

F – губно-зубной глухой согласный.

D – смычный, звонкий зубной согласный.

K – смычный, заднеязычный, глухой согласный. Встречается только в заимствованных словах.

Упражнение 5. Прочитать транскрипцию.

[ˈda – ˈde – ˈdo – ˈdi – ˈdu];

[ˈma – ˈme – ˈmo – ˈmi – ˈmu];

[ˈta – ˈte – ˈto – ˈti – ˈtu];

[ˈpa – ˈpe – ˈpo – ˈpi – ˈpu];

[ˈpuma – ˈtomo – paˈtata – ˈmito – ˈdama – ˈkomo – ˈmoto – ˈsuma – ˈdata – ˈfama].

Упражнение 6. Представить в орфографии текст упражнения 5.

Упражнение 7. Прочитать транскрипцию.

¿[ˈkomo te ˈyamas]?

[me ˈyamo ˈema].

[i ˈtu | ¿ˈkomo te ˈyamas]?

[me ˈyamo ˈpepe].

Упражнение 8. Составить диалоги подобные упражнению 7, подставляя приведенные ниже имена.

Raso, Pera, Mateo, Tomás, Ema.

LECCIÓN 2

Contenido: las vocales; las consonantes l, qu, c; nomas del acentuación; frases de representación

Vocales

A – гласный среднего ряда, нижнего подъема, открытый.

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[ˈpara – ˈmara – ˈkama – ˈdama – paˈra – paˈtata – aˈkana – aˈkanta – ˈkapa].

O – гласный заднего ряда, среднего подъема, огубленный.

Упражнение 2. Прочитать транскрипцию.

[ˈfoto – ˈmoto – ˈfoko – ˈkomo – ˈpoko];

[ˈkomo – ˈkoma; ˈpoko – ˈpoka; ˈtomo – ˈtoma; ˈmato – ˈmata; ˈsako – ˈsaka; ˈamo – ˈama].

I – гласный переднего ряда, верхнего подъема, закрытый.

Упражнение 3. Прочитать транскрипцию.

[ˈpiso – ˈmisa – ˈtilo – ˈliso – ˈlilo – aˈki – ˈkimiko – ˈpili – aˈyi]

U – гласный среднего ряда, верхнего подъема.

Упражнение 4. Прочитать транскрипцию.

[ˈuso – ˈumo – ˈpuma – ˈfumo – ˈmulo – ˈsuma – suˈmiso – aˈkuso – ˈkuko]

Consonantes l, qu, c

L – щелевой, боковой, плавный согласный. Смягчается на конце слова и перед согласными. Перед зубными d, t ассимилируется и становится дентальным.

Упражнение 5. Прочитать транскрипцию.

[la – lo – le – li – lu];

[´ala – ´ola – ´ele – ´lata – ´lola – ´loko – ´lema – ´tal – ´el – ´kol – ´sal – ´las – ´los – ´les – ´alto – ´saldo – ´toldo – leo´poldo].

[k] – k в заимствованных словах.

с перед a, o, u и согласными.

qu перед e, i.

Упражнение 6. Прочитать упражнение.

Casa, cosa, queso, que, como, culo, loco, Quito, flaco, carta, Castro, kilo, kaki.

Nomas de acentuación

В испанском языке ударение свободное и может падать на любой слог.

Если слово оканчивается на **гласный** или **N, S**, то ударение падает на второй от конца слог.

Если слово оканчивается на **согласный**, ударение падает на последний слог.

Все исключения из правил отмечаются графическим ударением.

Графическое ударение ставится над ударными **i, u** в соседстве с другой сильной гласной.

Упражнение 7. Прочитать упражнение.

Pará, Dámaso, está, famoso, falló, tomate, amasó, botella, pásame, baúl, país, filosofía.

Упражнение 8. Представить в орфографии тексты упражнений 1-5.

Diálogo 1

– ¡Hola! ¿Qué tal? ¿Cómo te llamas?

– Pamela. Y ¿cómo se llama él?

– Se llama Alex.

– ¿Y ella?

– Se llama Tula.

– Hola, Tula, ¿qué tal?

Упражнение 9. Составить диалоги по образцу Diálogo 1, подставляя приведенные ниже имена.

Camila, Félix, Dalila, Lucas, Timoteo, Camilo, Teófilo, Paquita, Hipólito, Lope, Leopoldo, Elisa, Felipe, Lola.

Упражнение 10. Затранскрибировать и выучить скороговорки.

1. De tal palo, tal astilla.

2. ¡Que col colosal colocó aquel loco en el local!

3. Si yo como como como

Y tú comes como comes,

¿Cómo comes como como?

Si yo como como como.

LECCIÓN 3

Contenido: la consonante n, la intonación de las preguntas generales y especiales

Упражнение 1. Прочитать и затранскрибировать.

Saco, cosa, loco, queso, Quique, Quito, calle, estás, átomo, Timoteo, etiqueta, bolsillo, silla, esquema, aquí, cómico, hola, hasta, Lucas, sillón, común, Sol, Alfonso, Lolita, Susana, máquina, único, fonética, melocotón, Paquita, Nicolás.

N – переднеязычный, альвиолярный, носовой согласный. Фонема имеет несколько вариантов и легко ассимилируется. Перед щелевым **s** становится щелевым, перед губно-зубным **f** и губно-губными **p, b, m** чередуется с фонемой **m**.

Упражнение 2. Прочитать и передать в орфографии текст упражнения.

['na – 'ne – 'ni – 'no – 'nu];

['nata – 'nota – 'nina – 'nilo – 'nulo – su 'sana – 'pena – e 'lena – te 'lon – 'leno – si 'lon – ko 'mun – 'tenso – 'denso – al 'fonso – en su 'kasa – en su 'mesa – kon su 'mama – com 'pepe – com 'pako- um 'beso – um 'baso – um mos 'kito – um me 'son].

Упражнение 3. Воспользоваться словом и вставить в слово букву, которая передает звук [m].

1. ho _bre;

6. ni _fa;

11. co _futura;

2. ca _po;

7. e _paquetar;

12. ta _bién;

3. e _vío;

8. i _menso;

13. co _forme;

4. tra _pa;

9. co _fortable;

14. co _flicto;

5. pa _fleto;

10. i _vierno;

15. ca _bio.

Diálogo 1

– ¿Dónde estamos?

– No lo sé.

– ¿Estamos en la clínica?

– No.

– ¿Estamos en el hospital?

– Tampoco estamos allí.

– ¿Estamos en el instituto?

– Sí, estamos aquí. Estamos en la clase.

– Y, ¿dónde está Susana?

– Está en el pasillo.

Упражнение 4. Составить диалоги по образцу Diálogo 1, изменяя имена и местоположение участников диалога.

Имена: Camila, Félix, Dalila, Lucas, Timoteo, Camilo, Teófilo, Paquita, Hipólito, Lope, Leopoldo, Elisa, Felipe, Lola.

Место: la clínica, el hospital, el pasillo, el aula, el café, la cantina, la clase, en casa, el casino, aquí, allí, la sala.

Упражнение 5. Перевести на испанский язык.

1. Камила в коридоре, а Ипполит в классе.
2. Где ты находишься? – Я в кафе «Солнце Испании».
3. Лола в больнице. Она больна.
4. Мы в институте.
5. Как тебя зовут? – Меня зовут Фелиппе. А тебя?
6. Где мама? – В столовой.
7. Как зовут твоего папу? – Его зовут Лукас.
8. Где мы? – Не знаю.
9. Где Лопе? – Он здесь, вместе с Пако.
10. Привет! Как дела?

LECCIÓN 4

Contenido: los diftongos con i; la consonante y; las oraciones simples

Texto

Este es Antón. Antón está en su casa. Está solo. Su mamá no está. Está en la policlínica. Está enferma. Su papá tampoco está. Está en el instituto. Es profesor.

Упражнение 1. Задать к тексту все возможные вопросы.

Упражнение 2. Затранскрибировать текст.

У – среднеязычный, палатальный, щелевой согласный. Встречается в начале слова перед гласной и в середине слова между двумя гласными.

Упражнение 3. Прочитать и представить в орфографии.

['ya – 'yo – 'ye – 'yu];

['yeso – 'yema – 'yuka – 'mayo – 'tuyo – 'suyo – 'saya – 'baya – 'oye – desa'yuno];

[es'toy a'ki – 'soy a'lumno – es'toy en la 'sala – e'lisa y 'ana – e'lena y 'ema – 'lola y an'ton – al'fonso y an'selmo].

I - [j] перед сильным гласным

[î] после сильного гласного

Упражнение 4. Прочитать транскрипцию.

['pjano – 'tjene- 'bjene – 'sjete – 'fjesta – 'mjel – 'sjente – 'tjempo – 'kjen – tam'bjen – 'mj alma – 'mj amo – lukas 'j ema];

['aî – 'oî – 'leî – 'soî – es'toî – 'boî – 'baîle – 'beînte – e'roîko – 'seîs – 'peîne – 'aîre – paî'sano – kaî'man].

Упражнение 5. Воспользуйтесь словарем и вставьте в слово букву, передающую звук [y].

- | | | |
|-------------|--------------|--------------|
| 1. fo_ón; | 6. _eso; | 11. ma_oría; |
| 2. ra_a; | 7. ta_er, | 12. h_elo; |
| 3. h_erba; | 8. sa_a; | 13. se_o; |
| 4. pa_aso; | 9. _ugo; | 14. _ema; |
| 5. Ma_orca; | 10. casti_o; | 15. h_ena. |

Estar – находиться

Yo estoy	Nosotros estamos
Tú estás	Vosotros estáis
El, ella, Usted está	Ellos, ellas, Ustedes están

Dialogo 1

- Antonio, ¿dónde estás?
- Estoy aquí.
- ¿Quién está en casa?
- Ema está en casa.
- Y ¿dónde están Lola y Ana?
- Están allí, en el pasillo. Angustias, Amalia y Amaya están allí también.

Упражнение 6. Затранскрибировать текст диалога.

Упражнение 7. Составить диалоги по образцу *Diálogo 1*.

Местоположение: en casa, en la clase, en la sala, en la tienda, en el quiosco, en la frutería, en el instituto, en la clínica.

Nombres: Elisa, Antón, Alfonso, Anselmo, Elena, Alex, Honorio, Amelio, Alina, Amapola, Anastasio, Emilio, Emilia, Estela.

Образование множественного числа существительных

Множественное число существительных, оканчивающихся на гласный, образуется присоединением окончания –s.

Множественное число существительных, оканчивающихся на согласный, образуется присоединением окончания –es.

Ejemplo: mesa – mesas, flor – flores.

Упражнение 8. Образовать множественное число существительных.

Mesa, cosa, pollo, olla, pasta, sello, cama, foto, lata, col, moto, baúl, país, local, melocotón, mesón, sillón, calle, profesor, pintor.

Diálogo 2

- ¿Dónde estamos hoy?
- Estamos en la clase.
- ¿Qué hay en la clase?

– En la clase hay una mesa y una silla.

Упражнение 9. Составить диалоги по образцу Diálogo 2.

Mecmo: el cuarto, la tienda, la casa, el pasillo, la sala, el quiosco.

Cosas: un pupitre, un bolso, una flor, un alumno, una cosa, una lámpara, una cortina.

LECCION 5

Contenido: consonante Dd. El género de los sustantivos. El verbo irregular ser

- [d] – после n, l, в абсолютном начале.

Dd - [d̃] – в середине слова, в потоке речи.

- [d̃] – на конце слова, предложения.

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

['donde – 'ando – an 'dando – 'aldo – al 'dea – 'fondo – 'falda – es 'palda – 'linda – 'un 'dia – 'un 'dedo – 'un 'datil – el delan 'tero];

['naða – 'laða – 'niða – 'daða – 'puða – sa 'liða – mo 'neða – se 'naða – estu 'd̃jante – 'todo – mo 'naða – es 'taða – to 'leða – 'una 'd̃ama – la de 'fensa – la de 'd̃a];

[e 'd̃a^d – us 'te^d – sole 'd̃a^d – mað 'ri^d – 'se^d – facul 'ta^d – amis 'ta^d – pa 're^d].

ser -быть, являться

soy somos

eres sois

es son

Род имен существительных

К женскому роду относятся имена существительные, оканчивающиеся на:

1. – **a**. Ejemplo: la mesa, la esposa. Excepto: **papá, el día**.
2. – **ción, -sión**. Ejemplo: la misión, la revolución.
3. – **ad, -d**. Ejemplo: la facultad, la bondad.
4. – **iz**. Ejemplo: la raíz, la actriz.
5. – **esa**. Ejemplo: la duquesa.

К мужскому роду относятся имена существительные, оканчивающиеся на:

1. – **o**. Ejemplo: el piso, el paso. Excepto: **la mano, la foto**.
2. **griego – ma**. Ejemplo: el tema, el esquema, el problema.
3. – **or**. Ejemplo: el pintor.
4. **consonantes –n, -r, -j y otras**. Ejemplo: el reloj, el deber, el salón.

Существительные, оканчивающиеся на –e, могут быть либо женского, либо мужского рода. Необходимо запоминать словарную форму с артиклем.

Ejemplo: el elefante, el corte, la clase, la calle.

Названия многих профессий являются существительными общего рода и по родовым формам не изменяется. Изменяется только артикль.

Ejemplo: el médico – la médico; el periodista – la periodista; el estudiante – la estudiante.

Упражнение 2. Определить род существительных.

Sopa, queso, padre, madre, primo, prima, día, foto, pluma, pintura, pared, amistad, dios, diosa, marquesa, duque, pandilla, lomo, sillón, varón, hembra, cola, facultad, tío, nieto, profesor, médico, químico.

Упражнение 3. Образовать множественное число существительных из упражнения 2.

Упражнение 4. Прочитать и запомнить скороговорку.

1. Canta saltando, nada saltando,
Salta nadando, salta cantando [3;21].
2. Tan triste está Tristán tras tan tétrica trama teatral.
3. Papá, pon pan para Pepín Pipón.

Diálogo 1

- ¡Hola! ¿Qué tal?
- Bien. ¿Y Usted?
- También estoy bien.
- ¿Cómo se llama Usted?
- Me llamo Adela. Mis apellidos son Aliende Llanos. ¿Quién es Usted?
- Soy Daniel Darío.
- Encantada. ¿Qué es Usted?
- Soy empleado de esta empresa. ¿Qué desea Usted?
- Busco un empleo de secretaria.
- ¿Es un empleo del día completo?
- No, soy estudiante.
- ¡Ah! ¿Sí? Bien. Llène esta lista de datos y llámeme el lunes. ¿Vale?
- ¡Vale!

Упражнение 5. Затранскрибировать и выучить наизусть diálogo 1.

Упражнение 6. Перевести на испанский язык.

1. Мой факультет – филологический.
2. Я ищу работу служащего.
3. Я студентка, а не секретарь.
4. Моя мама преподаватель.
5. Мы – служащие этого предприятия.

6. Что вы хотите?
7. Заполните этот бланк.
8. Твоя фамилия Бланко Оскуро?
9. Я ищу работу. – Это не проблема.
10. Кто вы такой? – Я Фернандо Альенде.
11. Что находится в классе?
12. В комнате есть столы и стулья.

LECCION 6

Contenido: consonante Bb, Vv. El verbo. El presente de indicativo. La preposición de

Bb Vv [b] – el principio absoluto, после n, m
[β] – в речевом потоке

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[ˈbomba – ˈbata – imˈbjerno – imˈbito – tamˈbjen – ˈum ˈbaso – ˈum ˈbeso – embuˈtido – ˈum ˈbolso – emˈbjar – emˈbio – ˈkambjo];
 [ˈaβa – ˈuβo – ˈdaβa – ˈbiβe – ˈkaβe – ˈtuβe – esˈtuβe – saˈβia – kaˈβia – kaˈβina – ˈsaβaɰo – ˈsoβre – ˈpoβre – ˈaβlo – ˈarβol – ˈfaβrika – feˈβrero – paˈlaβra – besˈtiβulo – biβˈljoteka].

Упражнение 2. Представить упражнение 1 в орфографии.

Упражнение 3. Прочитать, затранскрибировать и выучить скороговорки.

1. ¡Hola, Adela! Dile a Dalila que le decía la Lola.
2. Habla, Blas, de las habas.
¿De qué vas a hablar, Blas?
De las habas habla Blas.
4. Pablito clavó un clavito, y el clavito clavó a Pablito.
5. Hugo tuvo un tubo, pero el tubo que tuvo se le rompió y para recuperar el tubo que tuvo, tuvo que comprar el tubo igual al tubo que tuvo.

*Упражнение 4. Воспользуйтесь словарем и вставьте в слова необходимые буквы **b** или **v**.*

- | | | |
|------------|---------------|---------------|
| 1. a _ena; | 6. ser _ir; | 11. _erde; |
| 2. su _ir; | 7. _isabuelo; | 12. nue _o; |
| 3. mo _er; | 8. ama _le; | 13. ár _ol; |
| 4. _aca; | 9. la _io; | 14. escla _o; |
| 5. _aso; | 10. al _eolo; | 15. se _ero. |

Verbo

1ª conjugación – - ar: hablar

2ª conjugación – -er: leer

3ª conjugación – **-ir**: vivir

Presente de indicativo

<u>Hablar – говорить</u>	<u>Leer – читать</u>	<u>Vivir – жить</u>
hablo hablamos	leo leemos	vivo vivimos
hablas habláis	lees leéis	vives vivís
habla hablan	lee leen	vive viven

Упражнение 5. Проспрягать глаголы в настоящем времени.

Cantar, estudiar, tomar, escribir, comprar, deber, abrir, cumplir, esperar, temer.

Упражнение 6. Открыть скобки и поставить глаголы в нужную форму presente de indicativo.

1. (Yo, hablar) el castellano.
2. (Nosotros, comer) melocotones.
3. ¿(Tu, leer) periódicos? – No, (yo, leer) revistas.
4. (Vosotros, tomar) el vino.
5. El profesor (vivir) en nuestra casa.
6. (Nosotros, abrir) los libros y (escribir) las palabras.
7. La madre (comprar) pan, queso y leche.
8. Los estudiantes (leer) en la biblioteca.
9. Mi sobrina (estudiar) en la Universidad.
10. (Nosotros, esperar) a nuestra profesora.
11. Mi hermana (temer) los perros.
12. ¿(Usted, tomar) el vino? – No, no (yo, tomar) el alcohol.
13. El nieto (escribir) la carta a su abuela.
14. Mis tíos (vivir) en Moscú.
15. (Vosotros, cantar) bien.

Упражнение 7. Составить предложения с известными вам глаголами и следующими существительными:

el libro, el periódico, la revista, pan, el castellano, el inglés, el italiano, la palabra, la maestra, el profesor, el melocotón, queso, el vestíbulo, la biblioteca, la escuela, el vino, el refresco, la limonada, la comida.

Diálogo 1

- ¡Hola! ¿Qué tal? ¿Cómo te llamas?
- Me llamo Blanca.
- Encantada. Soy Ema.
- ¿De dónde eres, Ema?
- Soy de Brasil. ¿Y tú?
- Soy de Cuba.
- ¡Qué bien! ¿Es cubana tu revista?
- Sí, es cubana.

- Me interesan las revistas cubanas.
- Tómalas.

Упражнение 8. Составить диалоги по образцу Diálogo 1.

País: Colombia – colombiano, Perú – peruano, Africa – africano, América Latina – latinoamericano, Rusia – ruso, Italia – italiano, Alemania – alemán, Los Estados Unidos – estadounidense, norteamericano, Holanda – holandés.

Nombres: Katia, Bárbara, Willy, Valentina, Valentino, Alberto, Pablo, Estevan, Ernesto, Bianca.

Cosas: el sello, el periódico, el sobre, la revista, el libro, el boli, las pinturas, la postal.

Tener – иметь

tengo tenemos
tienes tenéis
tiene tienen

Querer – любить, хотеть

quiero queremos
quieres queréis
quiere quieren

Упражнение 9. Составить предложения.

Tener	Padre, papá.
	Madre, mamá.
	Hermano (a).
Querer a	Sobrino (a).
	Primo (a).
	Abuelo (a).
	Tío (a).
	Novio (a).
	Marido.
	Esposo (a).
	Nieto (a).
Nene (a).	

Упражнение 10. Перевести на испанский язык.

1. Я живу в Мадриде, а мои родители живут в Латинской Америке.
2. Меня интересуют голландские марки.
3. Мой папа перуанец.
4. Я люблю кубинскую еду.
5. Двоюродный брат читает итальянские журналы.
6. У вас американский преподаватель? – Нет, он немец.
7. Мы покупаем марки и конверты.
8. Ты пишешь письма родителям.
9. У меня есть сестра и брат.
10. Бианка любит своего жениха. Он русский.
11. У Клары есть ручки и карандаши.
12. У нас есть колумбийские газеты и немецкие журналы.

13. Марио из США, а Пако из Африки.

14. Меня зовут Валентина. – Очень приятно. Я Бил. Я из Америки.

LECCION 7

Contenido: el consonante w; el grupo rítmico

Uu – [u] – между 2 согласными и под ударением

[w] – после согласного перед сильной гласной

[û] – после сильной гласной

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[w] – [ˈpwerta – ˈkwaðro – ˈkwanto – ˈswaβe – ˈleŋgwa – maˈnwal – kwaˈðerno – ˈpweðo – ˈweso – ˈwele – ˈdwelo – ˈmweβle – ˈbweno – aˈβwelo – ˈfwera – ˈnwestro – ˈbwestro – ˈfwe – piŋˈgwin – ˈkwota – ˈmutwo]

[û] – [ˈaûla – ˈkaûsa – ˈpaûsa – ˈaûto – ˈneûtro – ˈflaûta – ˈpaûla – eûˈropa – aûˈrora]

Упражнение 2. Прочитать и выучить скороговорки..

1. Susana suele salir de paseo con su hermana Eusebia.

2. Tal para cual, Pascuala para Pascual.

Dialogo 1

– Buenos días, Aurelia.

– Muy buenos.

– ¿Qué hay de nuevo?

– Nada de particular. Y tú, Pascual, ¿cómo estás?

– Así, así.

– ¡Qué va! ¿Estás enfermo?

– Sí, estoy.

– ¿Qué te duele?

– Me duele la muela.

– ¡Qué lástima! Lo siento.

Упражнение 3. Составить диалоги по образцу Diálogo 1.

Nombres: Paulina, Eusebio, Eduardo, Claudia, Bautista, Manuela, Manuel, Aurora.

Partes de cuerpo: pie, pierna, lengua, mano, espalda, diente, dedo.

Diálogo 2

– Buenas tardes, camaradas.

– ¡Buenas tardes!

– ¿Qué tal estáis?

– Estamos bien.

– ¿A cuántos estamos hoy?

– Estamos a primero de febrero.

– ¿Qué día de la semana es hoy?

- Hoy es lunes.
- ¡Qué va!
- Perdón, hoy es martes.
- Es así. ¿Todos están aquí?
- No, Luis está ausente.
- ¿Por qué falta Luis? ¿Está enfermo?
- Sí, está enfermo. Le duele la pierna. Ha caído en la calle.
- ¡Qué pena! Lo siento.

Упражнение 4. Составить диалоги по образцу Diálogo 2, поставляя имена и части тела из упражнения 3.

Grupo rítmico

В испанском языке не все слова несут ударение. Обычно ударными являются знаменательные слова: существительное, глагол, прилагательное, наречие и другие. Служебные слова: артикли, частицы, предлоги, частицы, – как правило, безударны. *Исключение*: неопределенный артикль.

Безударное слово примыкает к ударному и образует с ним одну ритмическую группу (фонетическое слово).

Упражнение 5. Прочитать текст упражнения.

- | | |
|----------------|-------------------|
| a la mesa; | en mi mesa; |
| en la mesa; | sobre su mesa; |
| sobre la mesa; | en la Habana; |
| sobre la foto; | en Bolivia; |
| en el armario; | frente a mi casa. |

Texto 1

Esta es hermana de Blanca. Es hermana mayor. Se llama Inés. Vive en Toledo. Es estudiante. Estudia en la Universidad. Estudia en la facultad de letras. Estudia el castellano, inglés, historia y literatura. Los padres de las hermanas viven en Toledo también. La madre de Blanca e Inés se llama Bárbara. Es periodista. Escribe artículos muy interesantes. Su padre es Pedro Aliende. Es un escritor famoso. Escribe versos y novelas. Inés también escribe versos muy bonitos. Escribe bien. Inés tiene buen talento.

Упражнение 6. Задать к тексту 1 все возможные вопросы.

Упражнение 7. Перевести на испанский язык.

1. Ты больна? – Да, у меня болит голова.
2. Как жаль! Луис отсутствует. Он болен.
3. Мои родители на фотографии.
4. Он журналист и пишет интересные статьи.
5. Какой сегодня день недели?
6. У Марии есть талант. Она пишет хорошие стихи.

7. Мы учимся в университете, на филологическом факультете.
8. Я изучаю историю, английский и испанский языки.
9. Вы живете в Толедо.
10. Он упал на улице. У него болит нога. – Сожалею.
11. Это Бланка. Она моя старшая сестра.

LECCION 8

Contenido: las consonantes c, z; los sintagmas

[θ] – c delante de e, i.

– z delante de a, o, u, consonantes y en el final de la palabra.

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[ˈθeta – ˈθentro – ˈθine – ˈθiŋko – ˈθona – ˈθokalo – ˈtiθa – ˈaθe – ˈtaθa – aˈθul – ˈtroθo – aˈθento – kaˈβeθa – kalaˈβaθa – ˈdoθe – ˈtreθe – kaˈtorθe – ˈkinθe – ˈbeθ – ˈpeθ – ˈdjeθ – ˈlapiθ – ˈlopeθ – ferˈnandeθ – gonˈθaleθ – ˈgraθjas – enˈtonθes – estaˈθjon – aθenˈsor – ˈθesar – merˈθeðes – narˈθiso – franˈθisko – asunˈθjon]

Упражнение 2. Представить текст упражнения 1 в орфографии.

Упражнение 3. Прочитать и выучить скороговорки:

1. Zumbaban los zanganos entre las zarzas.
2. Historia es una narración sucesiva de los sucesos que se sucedieron sucesivamente en la sucesión sucesiva de los tiempos.

Упражнение 4. Воспользуйтесь словарем и вставьте в слова буквы, передающие звук [θ].

- | | | |
|------------|---------------|--------------|
| 1. _ita; | 6. raí_; | 11. pe_; |
| 2. _ine; | 7. _erca; | 12. _irco; |
| 3. me_cla; | 8. provin_ia; | 13. mesti_o; |
| 4. actri_; | 9. estan_ia; | 14. ti_a; |
| 5. _ar_a; | 10. capa_; | 15. a_afata; |

Diálogo 1

- ¡Buenos días! ¿Qué tal?
- Bien, gracias. ¿Y Usted?
- También estoy bien, gracias.
- ¿A cuántos estamos?
- Estamos a siete de marzo, en visperas de la fiesta.
- ¿Qué día de la semana es hoy?
- Hoy es martes.
- ¿Qué tiempo hace hoy?
- Hace buen tiempo. Hace sol.

– ¿Hace viento?

– Sí, hace viento, pero no hace frío. No nieva, ni llueve.

Синтагматическое членение простого распространенного предложения

В простом распространенном предложении обычно отделяются паузами от остальной части фразы и образуют синтагмы следующие члены предложения:

- 1) подлежащее, если оно не выражено личным местоимением;
- 2) сказуемое с дополнением или обстоятельством, следующим за ним;
- 3) дополнение или обстоятельство, предшествующее сказуемому;
- 4) приложения и поясняющие слова;
- 5) обращение и вводные слова, стоящие в начале или конце фразы;
- 6) элементы перечисления.

Упражнение 5. Разделить фразы на синтагмы и прочитать с правильной интонацией..

1. Los abuelos están en la sala.
2. Yo no estudio en este instituto.
3. Los alumnos tienen en sus carteras manuales, cuadernos, plumas.
4. Es Manuel, un alumno de nuestra clase.
5. Luis, dame, por favor, tu pluma.
6. Por favor, tómala, Claudia.
7. Corvalán, López, Alarcón, estudiantes de mi clase, están ausentes.
8. En la sala moderna y cómoda hay buenas muebles.

Texto 1

Me llamo Cecilia. Mis apellidos son Fernández López. Ahora vivo en Madrid, en casa de mi tía Lucía. Yo estudio en la Universidad Nacional en la facultad de las Letras. Estudio el ruso y el alemán. Mis padres no viven aquí, viven en Barcelona. Tengo tres hermanos: un hermano y dos hermanas. Mi hermano mayor César también estudia en Madrid. Estudia en la Complutense, Universidad politécnica. Mis hermanas menores viven con los padres. Alicia y Ana son alumnas. Mis abuelos también viven en Barcelona pero tienen su casa propia.

Упражнение 6. Задать к тексту 1 все возможные вопросы и ответить на них.

Упражнение 7. Пересказать текст 1.

Упражнение 8. Составить монолог по образцу текста 1.

Упражнение 9. Открыть скобки, поставив инфинитив в нужную форму.

1. Yo no (hablar) el castellano.
2. Aurelia (ser) profesora.
3. Nosotros (vivir) en esta ciudad.
4. Los abuelos (tener) nietos.
5. Vosotros (estudiar) en la Universidad.

6. Yo (ser) estudiante y Usted (ser) profesor.
7. Alex y Aurora (leer) libros.
8. Tú no (escribir) cartas a tus padres.
9. Nosotros (comprar) frutas en la frutería.
10. Adela (cantar) bien.

Упражнение 10. Перевести на испанский язык.

1. Они ждут меня в вестибюле.
2. У меня есть родители.
3. Ты служащий на этом предприятии.
4. Далила больна. Как жаль!
5. Я читаю в библиотеке кубинские журналы и газеты.
6. Вы покупаете хлеб, сыр и фрукты в супермаркете.
7. Они не пьют вино. Они пьют только лимонад.
8. Я пишу это слово.
9. Мой двоюродный брат учится в школе.
10. У меня болит спина.
11. Ее папа известный писатель.
12. Тересы нет дома. Она в поликлинике.
13. Мы не пишем книги, мы пишем письма.
14. У тебя нет бабушки.
15. Сегодня первое февраля.

LECCION 9

Contenido: las consonantes ch, ñ; los numerales; los verbos pronominales

[č] – Ch, ch

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

['čiko – 'čiste – 'leče – čoko'late – 'čofer – 'mučo – 'dičo – 'ečo – mu'čačo – ča'keta – 'čoke – 'koče – 'čato – 'čučo – 'načo – 'čulo]

[ŋ] – Ññ

- nch

Упражнение 2. Прочитать транскрипцию.

['niŋa – se'ŋor – se'ŋora – es'raŋa – espa'ŋol – ma'ŋana – pe'keŋo – so'ŋar – 'aŋo – kompa'ŋero – 'ruŋo – 'baŋo – ba'ŋera – ni'ŋera – ni'ŋita – 'aŋčo]

Упражнение 3. Представить в орфографии тексты упражнений 1 и 2.

Упражнение 4. Прочитать и выучить наизусть скороговорки.

1. Del dicho al hecho hay mucho trecho.
2. Si Pancha planchaba con cuatro planchas, ¿con cuántas planchas Pancho plancha.
3. Sancho charla con una chica de las chucherías muy chulas.

Texto

Estos niños son hermanos. Se llaman Conchita y Sancho. Son pequeños. Conchita tiene ocho años y Sancho tiene cinco. Los niños hablan español. Son chilenos. Viven en Chile. No tienen padres. Viven con sus abuelos. Los abuelos tienen muchos años.

Упражнение 5. Задать к тексту все возможные вопросы.

Упражнение 6. Пересказать текст.

Numerales

1 – uno	6 – seis
2 – dos	7 – siete
3 – tres	8 – ocho
4 – cuatro	9 – nueve
5 – cinco	10 – diez

Verbos pronominales

Местоименные глаголы включают в себя частицу **se**, которая всегда изменяется по лицам и числам. С личными формами глаголов частица пишется отдельно и занимает место в препозиции к глаголу. С инфинитивом, герундием и формой *imperativo afirmativo* частица пишется слитно в постпозиции к глагольной форме, например: *bañarse, bañarme, bañándose*.

Bañarse – купаться

me baño
te bañas
se baña
nos bañamos
os bañáis
se bañan

Ofenderse – обижаться

me ofendo
te ofendes
se ofende
nos ofendemos
os ofendéis
se ofenden

Reunirse – собираться

me reuno
te reunes
se reune
nos reunimos
os reunís
se reunen

Упражнение 7. Проспрягать в presente de indicativo глаголы в словосочетаниях.

lavarse cada mañana	умываться каждое утро
peinarse con el cepillo	расчесываться расческой-щеткой
levantarse temprano	вставать рано
afeitarse con la maquinilla	бриться электробритвой
mirarse en el espejo	смотреться в зеркало
ducharse con agua fría	принимать душ с холодной водой
esconderse en el bosque	прятаться в лесу
dirigirse a la vecina	обращаться к соседке
secarse con la toalla	вытираться полотенцем
limpiarse los dientes	чистить зубы

enfadarse con los niños сердиться на детей
ofenderse con la injusticia обижаться на несправедливость

Упражнение 8. Поставить глаголы в скобках в нужную форму presente de indicativo.

1. Elisa (peinarse) ante el espejo.
2. Mi hermano (levantarse) temprano.
3. (Yo, dirigirse) a la vecina por el pan.
4. No (vosotros, afeitarse) nunca.
5. Cada mañana (tu, lavarse), (limpiarse) los dientes y (ducharse).
6. El criminal (escondese) en el bosque.
7. (Yo, secarse) el pelo con el secador.
8. Paco (entrar) en el baño y (mirarse) al espejo.
9. Mis amigos (bañarse) en el mar.
10. Nosotros (dirigirse) a los amigos por la ayuda.

Упражнение 9. Перевести на испанский язык.

1. Я никогда не бреюсь.
2. Мы приходим домой, моем руки и обедаем.
3. Мой брат всегда обижается.
4. Друзья собираются вместе и обсуждают свои проблемы.
5. Вы купаетесь на море каждый год.
6. Мама моет руки и вытирает их полотенцем.
7. Кончита очень хорошенькая. Она смотрится в зеркало и поет что-то.
8. Малыш прячется под кроватью.
9. Соседка обращается ко мне за солью.
10. Папа просыпается рано, бреется, умывается, завтракает и уходит на работу.
11. Мама сердится на детей.

LECCION 10

Contenido: los consonantes g y j; el horario; los verbos venir, hacer, oir

Gg – [g] – después de n: ng.

- [ɣ] – dentro de la palabra y el habla.
- [x] – delante de e, i.

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[ˈgato – ˈgala – ˈgayo – ˈglorja – ˈgula – ˈuŋ ˈgato – ˈuŋ ˈgayo – inˈgles – ˈiŋga – ˈleŋgwa – ˈteŋgo – ˈbeŋgo – ˈuŋ ˈgwante];

[ˈayo – ˈlayo – garˈyanta – iynoˈrante – ˈneyro – ˈlaryo – ˈsweyra – anˈtiywo – ˈlweyo – delˈyado – ileˈyal – preˈyunta – ˈdiya – la ˈɣwapa – aˈmiyo – aˈyudo – nikaˈraywa – θaraˈyoθa];

[ˈxente – ˈpaxina – ˈxiro – xiraˈsol – xeneˈral – xeˈrente – ximˈnasja – ximˈnasio – koˈlexjo – xeoɣraˈfia – xeˈorxja].

Упражнение 2. Представить в орфографии текст упражнения 1.

Упражнение 3. Прочитать транскрипцию.

[ˈxota – xaˈmon – r:eˈlox – xiˈnete – ˈjweɣo – ˈbjexo – ˈbaxo – ˈtraxe – ˈxerɣa]

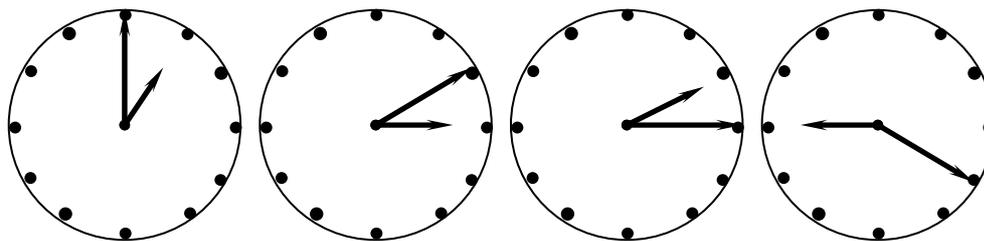
Упражнение 4. Затранскрибировать и выучить наизусть скороговорки.

1. Justina dibuja un girasol. Jorge recoge un pájaro.
2. Jorge Juan es un jinete genial.
3. Bruja Burbuja, maga maja, cara de paja, por la hierba de culantrillos, sácame los granos debajo del flequillo.

Упражнение 5. Воспользуйтесь словарем и вставьте в слова букву, которая передает звук [x].

- | | | |
|---------------|-----------|---------------|
| 1. farin_e; | 6. ma_ia; | 11. le_ítimo; |
| 2. reli_ioso; | 7. le_os; | 12. o_ear; |
| 3. via_e; | 8. _esto; | 13. embala_e; |
| 4. an_élico; | 9. bru_a; | 14. gara_e; |
| 5. tra_e; | 12.vie_o; | 15. a_o. |

HORARIO

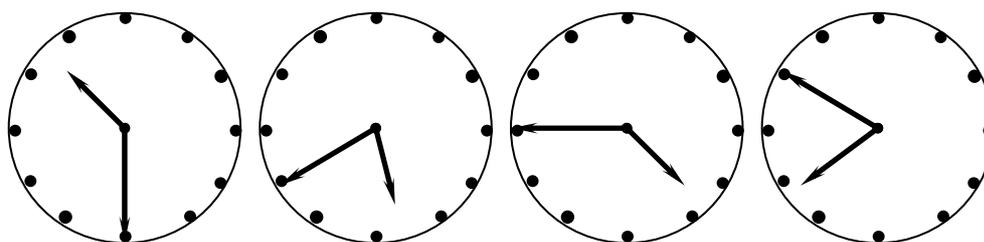


Es la una

Son las tres
y diez

Son las dos
y cuarto

Son las nueve
y veinte



Son las diez
y media

Son las seis
menos veinte

Son las cinco
menos cuarto

Son las ocho
menos diez

Рис. 1. Время.

Diálogo 1

- Anita, ¿qué hora es?
- Son las dos en punto.
- ¿A qué hora termina la clase?

- La clase termina a las dos y media.
- ¿Y a qué hora empieza la clase siguiente?
- A las tres menos cuarto.
- ¿El recreo dura quince minutos?
- Sí, dura quince minutos.
- ¿Cuándo vamos a casa?
- A las cuatro.
- Muy bien.

Упражнение 6. Составить диалоги по образцу diálogo 1, изменив время начала и окончания занятий, а также длительность перемены.

Hacer – *делать*

hago hacemos
haces hacéis
hace hacen

Venir – *приходить*

vengo venimos
vienes venís
viene vienen

Oír – *слушать*

oigo oímos
oyes oís
oye oyen

Упражнение 7. Открыть скобки, поставив глагол в необходимую форму presente de indicativo.

1. Cada mañana Jil (hacer) la gimnasia.
2. Marisa (hablar) pero no la (yo, oír).
3. Siempre (tú, venir) tarde a la clase.
4. A las seis (nosotros, oír) las noticias.
5. El tren (venir) a las ocho.
6. (Vosotros, hacer) deporte.
7. Mis amigos (venir) pronto.
8. (Tú, oír) la música moderna.
9. Los alumnos (hacer) faltas en el trabajo de control.
10. Mi mamá siempre (venir) tarde de su trabajo.

Diálogo 2

Gracia: Diga, ¿quién es?

Angela: Oiga, soy yo, Angela. ¡Hola, Gracia!

Gracia: Hola. ¿Qué haces ahora?

Angela: Espero a los visitantes. Hoy es el cumpleaños de mi hermana.

Gracia: Mis felicidades.

Angela: Gracias de su parte.

Gracia: ¿Quién viene?

Angela: Vienen todos los parientes y los amigos.

Gracia: ¿A qué hora vienen?

Angela: A las cinco. Es pronto.

Gracia: ¿Qué regalo tienes para ella?

Angela: Es un regalo simple: flores, libros y una tarjeta. Y tú, ¿qué haces?

Gracia: Hago mis deberes de casa: la geometría y la geografía.

Angela: Pues, también estás ocupada. Hay, alguien llama a la puerta. Adios, Gracia.
Gracia: Adios, Angela.

Упражнение 8. Затранскрибировать и выучить diálogo 2.

Упражнение 9. Составить диалоги по образцу diálogo 2, изменив время встречи гостей, предметы подарка и имена персонажей..

Nombres: Gregorio, Jorge, Jinesita, Gloria, Juan, Juana, Justina, Justo, Gabriel, Gabriela, Gerónimo, Graciana.

Regalos: collar, reloj de pulsera, anillo, guantes, grabados (гравюры), gemelos teatrales (театральный бинокль), juguetes de peluche (мягкие игрушки), traje de baño (купальник), traje deportivo.

Упражнение 10. Перевести на испанский язык.

1. Я встаю в шесть часов утра.
2. Занятия заканчиваются в полшестого.
3. Грасиа дарит мне перчатки.
4. Мы приходим домой в два часа и сразу обедаем.
5. Мы всегда делаем зарядку по утрам.
6. Мои друзья занимаются спортом.
7. Сегодня день рождения моего дяди. – Мои поздравления. – Спасибо от его имени.
8. Гости придут скоро. Сейчас без четверти семь.
9. Урок геометрии начинается ровно в восемь.
10. Кто-то пришел и стучится в дверь.
11. Я не говорю по-гречески, но я учу испанский и английский языки.
12. Хорхе никогда не делает ошибок в контрольных работах. Он хороший ученик.
13. Ребенок рисует птичку и подсолнух.
14. Соседи слушают громкую музыку.
15. Родственники приезжают этим поездом.
16. Мой подарок это театральный бинокль.
17. Я дарю тебе мягкие игрушки.

LECCION 11

Contenido: los sonidos [r]- [r:]; los verbos poner, salir, ir.

[r:] – r en el inicio absoluto, después de **las n, l, s**
– **rr** dentro de la palabra

Упражнение 1. Прочитать и представить в графике.

[ˈr:amo – ˈr:osa – ˈr:iko – koˈr:ida – ˈr:ama – ˈr:emo – ˈr:eino – ˈr:uso – ka:r:eˈtera – kaˈr:ota – r:etˈrato – ˈr:apido – enˈr:ike – en ˈr:io – r:afaˈel – ˈr:ita – r:iˈkardo – r:iˈβera – enr:oˈxo – el ˈr:iko – ˈper:o – ˈkar:o – ˈbur:o];

[ˈburo – ˈbur:o; ˈpara – ˈpar:a; ˈpero – ˈper:o; ˈkaro – ˈkar:o; ˈmoro – maˈr:on; ˈθero – ˈθer:o].

Упражнение 2. Прочитать и выучить наизусть скороговорки.

1. “Ere” con “ere” – guitarra.
“Ere” con “ere” – barril.
Rápidos corren los trenes.
Rápido es ferrocarril.
2. El perro de Sanroque no tiene rabo.
3. Un ramo de rosas para la reina.
4. Debajo de un carro había un perro. Vino otro perro y le mordió el rabo. ¡Pobre perro!
¡Pobre rabo! ¡Cómo corría por la calle arriba!

Упражнение 3. Воспользуйтесь словарем и вставьте в слово букву, которая передает звук [r:].

- | | | |
|-------------|---------------|---------------|
| 1. ba_ío; | 6. ca_o; | 11. en_edo; |
| 2. vice_ey; | 7. hon_a; | 12. ce_o; |
| 3. Is_ael; | 8. i_eal; | 13. En_ique; |
| 4. hon_ado; | 9. al_ededor; | 14. peli_ojo; |
| 5. ca_era; | 10. _isco; | 15. _edю |

Упражнение 4. Ответить на вопросы по образцу.

Ejemplo: ¿Qué esperan ustedes?/ El autobús. – Esperamos el autobús.

1. ¿Qué escuchas?/ La radio [5; 16].
2. ¿A quién escuchas?/ El corresponsal [5; 16].
3. ¿A quién saludas?/ Mi hermano [5; 16].
4. ¿Qué estudiáis?/ Español [5; 16].
5. ¿Qué practican ustedes?/ El deporte [5; 16].
6. ¿Qué fuma usted?/ El cigarro [5; 16].
7. ¿A quién preguntan?/ Señor García [5; 16].
8. ¿Qué tomas?/ Café [5; 16].
9. ¿Qué cortas?/ El pan [5; 16].
10. ¿Qué regala Pedro?/ Las rosas.
11. ¿Qué recoge Enrique?/ El ramo.
12. ¿Qué compras?/ El carro.
13. ¿Qué abris?/ La puerta.
14. ¿Qué fumáis?/ Los cigarros.
15. ¿Qué toca usted?/ La guitarra.
16. ¿Qué comes?/ La manzana.
17. ¿Qué escribís?/ La carta.

Poner – класть

pongo ponemos

Salir – уезжать,

УХОДИТЬ

salgo salimos

Ir – ехать, идти

voy vamos

pones	ponéis	salen	salís	vas	vais
pone	ponen	sale	salen	va	van

Упражнение 5. Проспрягать в Presente de indicativo глаголы в словосочетаниях.

poner la mesa	накрывать на стол
ponerse rojo (pálido)	краснеть (бледнеть)
ponerse (el abrigo, el traje, el vestido)	надевать (пальто, костюм, платье)
ponerse a trabajar	приниматься за работу
ir de vacaciones	ехать в отпуск (на каникулы)
ir al campo	ехать за город
ir a pie	ходить пешком
irse	уезжать

Упражнение 6. Открыть скобки.

1. Rosa (poner) la mesa para el desayuno.
2. Enrique y Roque (ponerse) a cantar una canción española.
3. (Yo, ir) de vacaciones este mes.
4. (Vosotros, salir) de la Universidad a las tres de la tarde.
5. El fin de semana (ustedes, ir) al campo.
6. El niño (ponerse) el traje el mismo.
7. Rina y Ramón (ir) a las clases a pie.
8. ¿Cómo (tú, ir) a la Universidad? – (Yo, ir) en el autobús
9. Pronto (nosotros, salir) a Perú.
10. ¿Cuándo (tú, salir) a Israel? – (Yo, salir) el primero de noviembre.

Diálogo 1.

- ¡Hola, Rosaura! ¿A dónde vas?
- ¡Hola, Ramón! Voy a la Universidad. Tengo clases hoy.
- ¿Sí? ¿Qué clases tienes?
- Hoy son el ruso y el portugués. Y tú, ¿de dónde vas con tantos paquetes?
- Voy del supermercado. Preparo para el cumpleaños.
- ¡Magnífico! ¿Dónde quieres celebrar tu cumpleaños?
- Vamos al campo con mis amigos.
- Pues, bien. Tengo prisa. Te deseo feliz cumpleaños. ¡Que lo pases bien! Adios.
- Hasta luego.

Упражнение 7. Составить диалоги по образцу diálogo 1, используя следующие имена:

Roque, Rosa, Rita, Rafael, Raul, Reina, Rosario (f.), Rafaela, Retamar.

Упражнение 8. Ответить на вопросы по образцу.

Ejemplo: ¿Cuándo terminas de trabajar?/ 8.00. – Termino de trabajar a las ocho.

1. ¿A qué hora sale el tren? / 6.15.
2. ¿A qué hora te levantas?/ 7.00.

3. ¿Cuándo terminan las clases?/ 3.45.
4. ¿Cuánto dura la película?/ 2.30.
5. ¿A qué hora vas a la escuela?/ 8.10.
6. ¿A qué hora sales para la estación? / 12.00.
7. ¿Cuánto dura el espectáculo?/ 3.
8. ¿A qué hora se pone a trabajar Ricardo?/ 9.30.
9. ¿Hasta qué estás aquí?/ 5.00.
10. ¿Cuánto dura la parada del tren?/ 30 min.
11. ¿ Hasta qué hora comen?/ 1.30.
12. ¿Cuándo desayunas?/ 7.30.
13. ¿Qué hora tienes?/ 4.45.
14. ¿Cuántas horas estudia Marisa?/ 6.
15. ¿ A qué hora salen los amigos?/ 11.20.

Упражнение 9. Перевести на испанский язык.

1. Рафаэль краснеет и выходит из комнаты.
2. Я много хожу пешком.
3. Рэйна надевает красивое платье на праздник.
4. Мы уезжаем из Праги.
5. Во сколько ты уходишь? – Я заканчиваю работать в восемь и сразу ухожу домой.
6. Что ты делаешь? – Я начинаю работать.
7. Что они делают? – Они курят. – Что они курят? – Кубинские сигары.
8. Ты едешь в Москву поездом? – Нет, лечу самолетом.
9. Вы уезжаете на выходные за город? – Нет, мы остаемся дома.
10. Я надеваю пальто и выхожу на улицу.
11. Когда отправляется поезд? – Без четверти десять.
12. Сколько длится спектакль? – Он длится два часа.
13. Самолет вылетает в Мадрид ровно в полдень.
14. Я иду из магазина. У меня много пакетов с покупками.
15. В офисе начинают работать в полдесятого.

LECCION 12

Contenido: la consonante x; concordancia del nombre y adjetivo.

[x] - [s] delante de la consonante
[ks] ([ɣs]) entre las vocales

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

[ˈtesto – conˈtesto – espliˈkar – estranˈxero – ˈmisto – esˈtremo – escurˈsjon – esperemenˈtar – espeˈdjente – ˈsesto – estraˈβio – esporˈtar – estiˈnido];

[ˈleksiko – ˈtaksi – eˈksakto – ˈproksimo – eˈksamen – eksisˈtir – ˈoksidɔ – ˈsekso – ˈmaksimo – eksaxeˈraɔ – fleˈksjon – ˈtoksiko – maksimaˈlista – eksalˈtar].

Упражнение 2. Представить в графике текст упражнения 1.

Упражнение 3. Воспользуйтесь словарем и вставьте в слова букву, передающую звук [s].

- | | | |
|---------------|---------------|-------------------|
| 1. e_presar; | 6. e_presión; | 11. e_cluso; |
| 2. e_tupendo; | 7. mo_trar; | 12. e_caso; |
| 3. e_ceso; | 8. e_pliego; | 13. mi_to; |
| 4. e_plendor; | 9. e_grima; | 14. e_píritu; |
| 5. e_cribir; | 10. e_currir; | 15. caballere_co. |

Упражнение 4. Согласовать следующие существительные и прилагательные.

Es	un bolso, un examen, una excursión, un joven, una ventana, una rosa, un perro, un ferrocarril, un taxi, un texto	bonito, rápido, excelente, bueno, fresco, viejo, claro, pequeño, libre, largo.
----	--	--

Упражнение 5. Изменить число с единственного на множественное в следующих предложениях по образцу.

Ejemplo: El hotel es caro. - Los hoteles son caros.

1. La puerta está cerrada [5;11].
2. La mesa está sucia [5;11].
3. La botella está vacía [5;11].
4. La ventana es grande [5;11].
5. El estudiante es simpático [5;11].
6. El edificio es moderno [5;11].
7. La silla está libre [5;11].
8. El coche es pequeño [5;11].
9. El perro es negro.
10. El abuelo es viejo.
11. La niña es joven.
12. El invierno es frío.
13. La rosa es bonita.
14. La limonada es fresca.
15. La mujer es guapa.

Упражнение 6. Указать форму женского рода прилагательного, заданного в предложении по образцу.

Ejemplo: Es un chico alto. – Es una chica alta.

1. Es un maletín marrón. – Es una maleta ...
2. Es un baile andalúz. – Es una canción ...
3. Sixto es holgazán. – Rosario es ...
4. Mi hermano es encantador. – Mi hermana es ...
5. El parque es verde. – La calle es ...

6. Es el idioma danés. – Es la lengua ...
7. Es un escritor célebre. – Es una actriz ...
8. Es mi amigo íntimo. – Es mi amiga ...
9. Es un examen difícil. – Es una novela ...
10. Es un joven hábil. – Es una joven ...
11. Es un anciano pobre. – Es una anciana ...
12. Es un cuento marroquí. – Es una moneda ...
13. Es un gesto seductor. – Es una sonrisa ...
14. Es un maestro genial. – Es una maestra ...
15. Es un fresco alemán. – Es una cerveza...

Упражнение 7. Указать форму множественного числа, мужского рода следующих прилагательных:

famoso, feliz, verde, español, útil, larga, inglés, atroz, serio, grave, excelente, fácil, maduro, oriental, israelí, seco, ruin, agridulce, amable, genial, holandés, francés, general, natural, gris.

Dialogo 1

- ¡Oh! ¡Qué bonita es esta plaza!
- Ahí, es la Plaza Mayor de la ciudad.
- ¿Y qué es ese edificio?
- Ese edificio es el Ayuntamiento y aquella iglesia es la Catedral.
- ¿Es muy antigua?
- Sí, del siglo XII, es una iglesia románica.
- ¿Son aquellas torres también románicas?
- No, son góticas, del siglo XIV.
- ¿Es este edificio el Museo Provincial?
- Sí, y aquel edificio moderno es un cine.
- ¿Cómo es esta ciudad? ¿Es una ciudad rica o pobre?
- Es bastante pobre, con poca industria.
- ¿Y aquella fábrica, de qué es?
- Es una fábrica textil, la única de la ciudad [6;23].

Упражнение 8. Прочитать и выучить наизусть диáлого 1.

1. *Упражнение 9. Ответить на вопросы к диáлого 1 [6;24]*
2. ¿Cómo es esta plaza?
3. ¿ Es ese edificio el Ayuntamiento?
4. ¿ Es la Catedral de la ciudad antigua o moderna?
5. ¿De qué siglo es la Catedral?
6. ¿Son aquellas torres románicas o góticas?
7. ¿Es aquel edificio moderno un cine o un museo?
8. ¿Cómo es esta ciudad?
9. ¿De qué es aquella fábrica?

10. ¿Es aquella fábrica textil la única de la ciudad?

11. ¿Cómo es su ciudad?

Упражнение 10. Составить диалоги по образцу diálogo 1, используя следующие слова:

monumento, m	памятник	teatro, m	театр
iglesia, f	церковь	Universidad, f	университет
circo, m	цирк	Parlamento, m	парламент, Дума
avenida, f	проспект	puente, m	мост

Упражнение 11. Перевести на испанский язык.

1. Это текстильная фабрика, единственная в нашем городе.
2. Это старая башня.
3. Какой твой друг? – Он очень симпатичный и веселый.
4. Здание мэрии красивое.
5. У тебя немолодые родители? – Да, но они молоды душой.
6. На неубранном столе стоят пустые тарелки и кружки.
7. Мой дедушка живет в доме XVIII века, старом и прекрасном.
8. Я люблю эту красивую и способную девушку.
9. Я покупаю немецкое пиво и французский сыр. Это дорого.
10. Рамону нравятся кубинские сигары и испанское вино.
11. В этой готической церкви находится концертный зал.
12. В этой группе учатся способные студенты.
13. Цирк – это современное и красивое здание.
14. В этом году холодная зима.
15. Черная собака бежит вверх по улице.

LECCION 13

Contenido: asimilaciones; pretérito perfecto de indicativo

s – [z] delante de las consonantes sonoras

Упражнение 1. Прочитать транскрипцию.

['mizmo – 'θizne – 'azno – 'θizmo – ka'rizma – kar'lizmo – 'kozme – kriti'θizmo – kar'tizmo – 'čizme – 'čizmoso – 'čuzma – dezβlo'keo – dez'den – dez'ɣaθja – dez'nudo – dez'mayo – ez'mero – 'ez mo'derno – 'ez 'βjexo – 'ez 'r:iko – 'ez 'loko]

Упражнение 2. Представить текст упражнения 1 в орфографии.

c – [ɣ] en el conjunto **cc**

Упражнение 3. Прочитать транскрипцию.

[leɣ'θjon – aɣ'θjon – atraɣ'θjon – kor.eɣ'θjon – insureɣ'θjon – reɰaɣ'θjon – satisfay'θjon – aɣθi 'dente – afeɣ'θjon – afliɣ'θjon – kalefay'θjon – dire ɣ'θjon – aɣ'θeso]

Упражнение 4. Представить текст упражнения 3 в орфографии.

z – [d] delante de las con sonantes sonoras

Упражнение 5. Прочитать транскрипцию.

[bid'njeto – 'bridna – ka'bid,βaxo – admer:e'ir – ka'pað,mete – fe'rod,mente – efi'kað,mente – deled'naβle – died'mar – a'ladγo – 'aðlo]

Упражнение 6. Представить текст упражнения 5 в орфографии.

Упражнение 7. Затранскрибировать, прочитать и выучить наизусть скороговорки.

1. Me has dicho que te han dicho un dicho, un dicho que les he dicho yo, pero este dicho que te han dicho que yo he dicho, no lo he dicho.
2. La cabra cabreada está muy delgaducha,
ni come, ni bebe, ni se ducha.
La cabra cabreada, cada vez más delgada. La debilidad enloquece,
la cabra está como una cabra, ni engorda, ni crece [3;7].

Pretérito Perfecto de Indicativo

haber el presente de indicativo	+	Participio Pasado
he		1 спряжение: hablar – habl + ado
has		
ha		2 спряжение: temer – tem + ido
hemos		
habeis		3 спряжение: vivir – viv + ido
han		

Participios Irregulares

hacer – hecho	abrir – abierto
poner – puesto	cubrir – cubierto
resolver – resuelto	decir – dicho
romper – roto	descubrir – descubierto
ver – visto	escribir – escrito
volver – vuelto	morir – muerto
satisfacer – satisfecho	ser - sido

Упражнение 8. Образовать причастия от следующих глаголов:
trabajar, llamar, lavar, beber, pensar, asistir, venir, salir, dar, perder.

Упражнение 9. Проспрягать глаголы в pretérito perfecto de indicativo:

creer, poner, comprar, hacer, decir, planchar, entrar, recibir, terminar, escribir.

Упражнение 10. Ответить на вопросы по образцу.

Ejemplo: Pedro ha alquilado un piso. ¿Y él? – El también ha alquilado un piso.

1. Nosotros hemos escuchado las noticias. ¿Y tú? [4; 191]
2. Ellos han resuelto todos los problemas. ¿Y usted? [4; 191]
3. Yo he venido en metro. ¿Y vosotros? [4; 191]
4. Pepe ha trabajado mucho. ¿Y María? [4; 191]
5. Nosotros nos hemos levantado muy temprano. ¿Y usted? [4; 191]
6. Hoy he estado en la playa. ¿Y vosotros? [4; 191]
7. El ha ido hoy a clase. ¿Y ella? [4; 191]
8. Esta noche he dormido mal. ¿Y usted? [4; 191]
9. Nosotros hemos comido. ¿Y vosotros? [4; 191]
10. He planchado la camisa. ¿Y tú? [4; 191]

Упражнение 11. Открыть скобки и поставить глагол в форму pretérito perfecto de indicativo.

1. El tren (llegar) con retraso [4; 192].
2. Nosotros (reservar) la mesa [4; 192].
3. Usted (tener) mucha suerte [4; 192].
4. Vosotros no (ser) amables con él [4; 192].
5. Ella (perder) el autobús [4; 192].
6. Ustedes (ser) muy puntuales [4; 192].
7. Ellos (vivir) en París [4; 192].
8. Tú (dormir) muy poco [4; 192].
9. El autobús (salir) ya [4; 192].
10. Hoy (quedarnos) en casa [4; 192].
11. Yo (ver) esta película ya.
12. Nosotros nunca (estar) en España.
13. Carmén (volver) a la oficina después de comer.
14. Vosotros (ponerse) nerviosos.
15. Los niños (romper) la ventana.

Diálogo 1

- ¡Hay, Mario! Has llegado a casa tan temprano. No he preparado la comida todavía.
- Perdóname, querida. La cosa es que hoy he salido más temprano de la oficina para resolver algunos problemas con Enrique.
- Pues, ¿qué tal? ¿Has resuelto?
- No, porque he tenido mala suerte. Enrique de repente se ha ido en un viaje de servicio y no me ha dicho nada de eso.
- Menos mal. Has llegado más temprano y podemos pasar la tarde juntos. Vamos a la cocina. He comprado tomates y queso. Ahora hago la pizza que te gusta.

– Vamos, cariño.

Упражнение 12. Прочитать и выучить diálogo 1.

Упражнение 13. Составить диалоги по образцу diálogo 1, используя знакомые имена и лексику.

Упражнение 14. Перевести на испанский язык.

1. Кто открыл окно? – Тереса открыла окно.
2. Кто разбил зеркало? – Малыш разбил зеркало.
3. Поезд уже ушел.
4. Мы сегодня ходили в театр, а Пабло остался дома.
5. Уже поздно, а дети еще не вернулись домой.
6. Я никого не застала дома и заволновалась.
7. Систо не повезло, он не сдал экзамен.
8. Мы все обсудили и решили проблему.
9. Я никогда не читала “Дон Кихота”. Это интересная книга?
10. Ты искал этот журнал? – Да, как ты его нашел?
11. Я купила пиво и чипсы, которые тебе нравятся.
12. Молодожены провели медовый месяц на Канарских островах.
13. Ты уже написал письмо родителям?
14. Кто-то тебе звонил только что.
15. Мне не понравился этот концерт.

LECCION 14

Contenido: las normas del uso de la letra Hh; el alfabeto; los pronombres–complimentos

Uso de la letra h

1. **H** присутствует во всех формах глаголов **hacer** и **haber**.
2. С **h** пишутся слова, начинающиеся с дифтонгов, например: hiato, hierro, huevo, huida.
3. С **h** пишутся слова, начинающиеся с **hebr–**, **hist–**: historia, hebreo.
4. С **h** пишутся слова, начинающиеся с **holg–**, **homo–**, **honr–**, **horm–**, **horr–**: horror, honroso, hormiga.
5. С **h** пишутся слова, начинающиеся с **hidr–**, **hiper–**, **hipo–**, **hosp–**: hipopótamo, hospital.
6. С **h** пишутся слова, начинающиеся с **hecto–**, **hexa–**, **hepta–**: hectolitro, heptaedro.
7. **H** пишется после слогов **mo –**, **za–** перед следующим гласным: almohada, zahorí.
8. **H** пишется между гласным и дифтонгом **ue**: cacahuete [3, 101].

*Упражнение 1. Руководствуясь правилами и в случае затруднения – словарем вставить в слово букву **h**, если это необходимо [3, 104].*

- | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. _avellana; | 9. _uerta; | 17. _ermano; |
| 2. _inofensivo; | 10. _omitir; | 18. _onestidad; |
| 3. _aerodromo; | 11. _olgazán; | 19. _umbral; |
| 4. mo_oso; | 12. _istología; | 20. _alcón; |
| 5. _oz; | 13. _eminente; | 21. bo_emio; |
| 6. _abremos; | 14. _ovalado; | 22. bu_ardilla; |
| 7. _arar; | 15. _uidizo; | 23. mal_umor; |
| 8. ba_ía; | 16. za_orí; | 24. caca_ete. |

Упражнение 2. Затранскрибировать, прочитать и выучить наизусть скороговорки.

- Un tigre se llama Tigre,
otro se llama Trigo
y Tigra es la tigresa.
Tres tigres que no son tristes,
tres tigres y cuatro tigres
con trigo y contigo (4, 31).
- La modista enhebra la aguja.
El toro enhebra al torero.
Un río largo es el Ebro.
El jardín tiene un enebro (4, 8).

Alfabeto

буква	название	буква	название	буква	название	буква	название
Aa	a	Hh	hache	Ññ	eñe	Uu	u
Bb	be	Ii	i	Oo	o	Vv	uve
Cc	ce	Jj	jota	Pp	pe	Ww	uve doble
Ch ch	che	Kk	ka	Qq	qu	Xx	equis
Dd	de	Ll	ele	Rr	ere	Yy	i griega
Ee	e	Ll ll	elle	rr	erre	Zz	zeta
Ff	efe	Mm	eme	Ss	ese		
Gg	ge	Nn	ene	Tt	te		

Упражнение 3. Прочитать и выучить наизусть испанский алфавит.

Упражнение 4. Составить таблицу букв алфавита со всеми вариантами реализации фонем и с примерами их реализации в словах по образцу.

Образец:

буква	звук	пример употребления
-------	------	---------------------

Nn	n	Ana, nombre
	m	invierno
	η	plancha
	η	inglés

Pronombres personales – complementos

личное местоимение	форма с предлогом	формы без предлога	
		dativo	acusativo
yo	(a, de, por) mi	me	me
tú	(a, de, por) ti	te	te
él	(a, de, por) él	le	le, lo
ella	(a, de, por) ella	le	la
Usted	(a, de, por) Usted	le	le, la
nosotros	(a, de, por) nosotros	nos	nos
vosotros	(a, de, por) vosotros	os	os
ellos	(a, de, por) ellos	les	les, los
ellas	(a, de, por) ellas	les	las
Ustedes	(a, de, por) Ustedes	les	les, las

Упражнение 5. Поставить вместо точек предложные формы личных местоимений с необходимыми по смыслу предлогами.

Ejemplo: El ejercicio es fácil ...(tú). – El ejercicio es fácil para ti.

1. Elisa compra tres diccionarios ... (nosotros) [1, 48].
2. Este regalo es ...(vosotros).
3. ¿Este libro es ...(usted)? – Sí, es mía [1, 48].
4. Voy ...(tú), ella no va con ... (nosotros), ni con (él) [1, 48].
5. Jorge regresa a casa ... (ellos) [1, 48].
6. ¿Quieres pasear ... (yo) por la ciudad?
7. María trabaja ... (tú)[1, 48].
8. ¿Es ...(ella) este cuaderno? [1, 48]
9. Todo depende ...(tú) [1, 48].
10. El cartero tiene una carta ...(vosotros).
11. ...(yo) no me gusta este libro.

Упражнение 6. Закончить предложение, переведя на испанский язык стоящие в скобках словосочетания [1, 48].

1. Los amigos de mi madre han hecho mucho (для меня).
2. El domingo voy a trabajar (с тобой).
3. Tienes que tomar (с собой) todo para el viaje.
4. No puedo olvidar a aquellos chicos, todo el día pienso (о них).
5. El perro corre (к нам).
6. Estoy ocupado, por eso tienes que ir a la biblioteca (без меня).
7. Jorge viene siempre (с ней).

8. No sé nada (о тебе).
9. La madre no dice nada (о ней).
10. Estos lugares son muy interesantes (для вас).

Упражнение 7. Ответить на вопросы по образцу.

Ejemplo: ¿Por qué es famosa esta ciudad?/ Sus vinos. – Esta ciudad es famosa por sus vinos.

1. ¿Para quién es este paquete? / Luis [7,45].
2. ¿Para cuándo hay que hacer la traducción? / El lunes próximo [7,45].
3. ¿Por dónde se va a la estación? / Este camino [7,45].
4. ¿Para quién trabaja María? / Su familia [7,45].
5. ¿Por cuánto tiempo te marchas al extranjero? / Un año [7,45].
6. ¿Para qué vas a París? / Descansar [7,45].
7. ¿Por cuánto habéis alquilado el apartamento? / 60 mil pesetas [7,45].
8. ¿Por quién ha sabido Ud las noticias? / Antonio [7,45].
9. ¿De quién está enamorado Mario? / Elena.
10. ¿Para quién compra la madre frutas? / Los niños.

Упражнение 8. Перевести на испанский язык [1, 48].

1. Для меня все ясно.
2. С ним я не пойду в кино.
3. Я хочу поговорить с тобой.
4. Мы готовим еду для вас.
5. Эти журналы его?
6. Друзья, этот праздник для нас с вами.
7. Я не общаюсь с ними.
8. Кто знает о нем?
9. Почему они не здороваются с нами?
10. Мы говорим о тебе.
11. Эти упражнения не трудны для вас.
12. Перед ними стоит Хуан и говорит обо мне.

Упражнение 9. Ответить на вопросы по образцу.

Ejemplo: ¿Has leído la novela? – Sí, ya la he leído./No, todavía no la he leído.

1. ¿Ha comprado usted el periódico? [6, 194]
2. ¿Te has lavado las manos? [6, 194]
3. ¿Han encontrado usted piso? [6, 194]
4. ¿Habéis vendido el coche? [6, 194]
5. ¿Ha tomado usted la medicina? [6, 194]
6. ¿Has arreglado la bicicleta? [6, 194]
7. ¿Han reservado ustedes las entradas? [6, 194]
8. ¿Habéis sacado los billetes? [6, 194]
9. ¿Le has enseñado las fotos? [6, 194]
10. ¿Se ha levantado Pedro de la cama? [6, 194]

11. ¿Han abierto Uds las ventanas?
12. ¿Habéis roto el cristal?
13. ¿Has escrito ya las postales?
14. ¿Ha visto Ud la película ya?
15. ¿Has hecho la cama ya?
16. ¿Ha vuelto él el dinero?
17. ¿Has escrito la carta?
18. ¿Han hecho Uds las maletas?
19. ¿Has visto mis gafas?
20. ¿Ha dicho él la verdad?
21. ¿Has puesto la mesa?
22. ¿Ha leído el periódico Juan?
23. ¿Has abierto el paquete?

Упражнение 10. Ответить на приказ по образцу.

Ejemplo: Tienes que escribir la carta. – Ya la he escrito.

1. Tiene Ud que resolver el problema.
2. Tienes que planchar mis camisas.
3. Tiene Ud lavar la ropa del niño.
4. Hay que comprar pan.
5. Debes hacer tu tarea de casa.
6. Hay que felicitar a los padres.
7. Tenéis que arreglar vuestra habitación.
8. Tienen Uds que reservar los billetes.
9. Hay que cerrar las ventanas.
10. Hay que llamar a los amigos.
11. Tiene Ud que llenar el empresa.
12. Hay que mandar las cartas.
13. Hay que fregar la vajilla.
14. Tienes que devolver los libros a la biblioteca.
15. Tenéis que saludar a la profesora.

Упражнение 11. Ответить на вопросы по образцу.

Ejemplo: ¿Estás escuchando la radio?/ Sí. – Sí, estoy escuchándola.

1. Marisa, ¿estás cortando pan?/ Sí.
2. ¿Está comprando los guantes Pablo?/ No.
3. ¿Estas dibujando un cuadro? / Sí.
4. Mamá, ¿estás preparando la comida? / Sí.
5. ¿Está haciendo su deber de casa nuestro hijo? / Sí.
6. ¿Está tocando el piano Josefa? / Sí.
7. ¿Estás estudiando el español, Jorge? / No.
8. ¿Estáis leyendo los libros, niños? / Sí.
9. ¿Están Uds escribiendo el trabajo de control? / Sí.
10. ¿Estáis dando la comida al perro? / Sí.

Упражнение 12. Перевести на испанский язык [1,49].

1. Я вижу его.
2. Мы их знаем.
3. Я не спрашиваю тебя, я спрашиваю ее.
4. Они нас не ждут.
5. Они приглашают меня.
6. Они тебя давно не видели.
7. Мы здороваемся с ними.
8. Он их провожает до школы.
9. Борис зовет вас, друзья.
10. Ты это утверждаешь?

Упражнение 13. Перевести на испанский язык.

1. Кто накрыл на стол? – Я накрыла.
2. Ты должен выполнить свою работу. – Я ее уже выполнил.
3. Это дети разбили вазу? – Нет, ее разбила я.
4. Жарко. Нужно открыть окно. – Пако его уже открыл.
5. Ты читаешь эту книгу? – Нет, я ее не читаю. Она просто здесь лежит.
6. Вы должны заполнить эти бланки. – Мы их уже заполняем.
7. Вы изучаете испанский язык? – Нет, я им владею с детства.
8. Вы не видели мои очки? – Да, они здесь, на столе.
9. Для кого ты покупаешь эти цветы? – Я их покупаю для тебя.
10. Для кого он работает? – Он работает для своей матери. Она очень старенькая и болеет.
11. От кого ты узнал эти новости? – Я узнал их от Альфредо.
12. Ты накормил детей? – Да, я их накормил.

TESTOS FINALES DE CONTROL PARA ELCURSO INICIAL

TESTO FINAL FONÉTICO

1ª variante

1. Elegir las palabras con el sonido [β]:

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. inventar; | 6. aventura; |
| 2. avena; | 7. en Brasil; |
| 3. labio; | 8. nave; |
| 4. bamba; | 9. clave; |
| 5. bobo; | 10. barato. |

2. Elegir las palabras con el sonido [d]:

- | | |
|------------|--------------|
| 1. mando; | 6. cantando; |
| 2. cuñado; | 7. caldo; |
| 3. sed; | 8. lado; |
| 4. dedo; | 9. moda; |
| 5. parada; | 10. dado. |

3. Elegir las palabras con el sonido [n]:

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. en Bolivia; | 6. pampa; |
| 2. samba; | 7. en paquete; |
| 3. subnata; | 8. cantata; |
| 4. encajado; | 9. enviar; |
| 5. ninfa; | 10. manta. |

4. Elegir las palabras con el sonido [θ]:

- | | |
|------------|------------|
| 1. costa; | 6. culo; |
| 2. cisne; | 7. circo; |
| 3. basca; | 8. cielo; |
| 4. cocina; | 9. chato; |
| 5. cesped; | 10. queso. |

5. Elegir las palabras con el sonido [γ]:

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. aguilá; | 6. lago; |
| 2. giro; | 7. ganso; |
| 3. gigante; | 8. griego; |
| 4. juego; | 9. general; |
| 5. gente; | 10. paja. |

6. Elegir las palabras con el sonido [u]:

- | | |
|------------|------------|
| 1. cubano; | 6. quinto; |
| 2. aurora; | 7. luego; |
| 3. cuadro; | 8. guagua; |

- | | |
|--------------|-------------|
| 4. guitarra; | 9. laguna; |
| 5. humo; | 10. humano. |

7. Elegir las palabras con el sonido [i]:

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. yodo; | 6. Martín y Paco; |
| 2. Elena y Ana; | 7. Godoy; |
| 3. día; | 8. coiné; |
| 4. hierba; | 9. hierno; |
| 5. historia; | 10. María. |

8. Elegir las palabras con el sonido [r:]:

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. Enrique; | 6. romero; |
| 2. rama; | 7. Israel; |
| 3. raro; | 8. burro; |
| 4. malherido; | 9. lirio; |
| 5. carro; | 10. variado. |

9. Transcribir la frase.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Buenos días. | 6. Hay mesas. |
| 2. Soy ingeniero. | 7. Está en cuarto. |
| 3. Hace viento. | 8. Es la avenida de Colón. |
| 4. Carlos vive en Colombia. | 9. ¿Qué te gusta? |
| 5. Estoy preparado. | 10. Jorge no baila. |

2ª variante

1. Elegir las palabras con el sonido [b]:

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. inventar; | 6. aventura; |
| 2. avena; | 7. en Brasil; |
| 3. labio; | 8. nave; |
| 4. bamba; | 9. clave; |
| 5. bobo; | 10. barato. |

2. Elegir las palabras con el sonido [d̃]:

- | | |
|------------|--------------|
| 1. mando; | 6. cantando; |
| 2. cuñado; | 7. caldo; |
| 3. sed; | 8. lado; |
| 4. dedo; | 9. moda; |
| 5. parada; | 10. dado. |

3. Elegir las palabras con el sonido [m]:

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. en Bolivia; | 6. pampa; |
| 2. samba; | 7. en paquete; |
| 3. subnata; | 8. cantata; |

- 4. encajado;
- 5. ninfa;
- 9. enviar;
- 10. manta.

4. Elegir las palabras con el sonido [k]:

- 1. costa;
- 2. cisne;
- 3. basca;
- 4. cocina;
- 5. cesped;
- 6. culo;
- 7. circo;
- 8. cielo;
- 9. chato;
- 10. queso.

5. Elegir las palabras con el sonido [x]:

- 1. aguilas;
- 2. giro;
- 3. gigante;
- 4. juego;
- 5. gente;
- 6. lago;
- 7. ganso;
- 8. griego;
- 9. general;
- 10. paja.

6. Elegir las palabras con el sonido [w]:

- 1. cubano;
- 2. aurora;
- 3. cuadro;
- 4. guitarra;
- 5. humo;
- 6. quinto;
- 7. luego;
- 8. guagua;
- 9. laguna;
- 10. humano.

7. Elegir las palabras con el sonido [y]:

- 1. yodo;
- 2. Elena y Ana;
- 3. día;
- 4. hierba;
- 5. historia;
- 6. Martín y Paco;
- 7. Godoy;
- 8. coiné;
- 9. hierno;
- 10. María.

8. Elegir las palabras con el sonido [r]:

- 1. Enrique;
- 2. rama;
- 3. raro;
- 4. malherido;
- 5. carro;
- 6. romero;
- 7. Israel;
- 8. burro;
- 9. lirio;
- 10. variado.

9. Transcribir la frase.

- 1. Muchas gracias.
- 2. Pide la limosna.
- 3. Hace mal tiempo.
- 4. Roberto vive en Cuba.
- 5. Estoy enfermo.
- 6. Es de Barcelona.
- 7. No me gusta.
- 8. Voy de compras.
- 9. ¿Qué es esto?
- 10. Jorge no baila.

TESTO GRAMATICAL “NOMBRE SUSTANTIVO”

1. Elegir la forma adecuada.

- 1) Se llama Isabel y es ...mejor ... del país.
a) *la...periodista; b) el ... periodista; c) el...periodisto.*
- 2) Es tan buen actor como ella ...
a) *actora; b) actriz; c) actriza.*
- 3) Es ... espada famoso. Ha matado muchos toros.
a) *un; b) una; c) sin artículo.*
- 4) Tiene muchos ... en el banco.
a) *interés; b) intereses; c) interesos.*
- 5) Los ... españoles son modernos.
a) *ferrocarrile; b) ferrocarriles; c) ferrocarril.*
- 6)¿Cuántos... necesitan?
a) *lápices; b) lapizes; c) lápises.*
- 7) He comprado ... en Alemania.
a) *unos paragua; b) unos parasaguas; c) unos paraguas.*
- 8) Son ...destintos.
a) *regímenes; b) régimemes; c) regimenenes.*
- 9) Luis toca bien la trompeta, es ...
a) *un buen trompeta; b) una buena trompeta; c) un buena trampeta.*
- 10) Siempre vienen a comprar ...
a) *los lunes y jueves; b) los lunes y jueveses; c) los jueves y lúneses.*

2. Poner el artículo determinado.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. ...bici; | 9. ...tesis; |
| 2. ...coche; | 10. ...Alpes; |
| 3. ...noche; | 11. ...boli; |
| 4. ...potaje; | 12. ...Sena; |
| 5. ...chantaje; | 13. ...pavor; |
| 6. ...cama; | 14. ...temblor; |
| 7. ...tema; | 15. ...sabor; |
| 8. ...viernes; | 16. ...moto. |

3. Indicar las formas masculinas de las siguientes palabras:

- | | | |
|----------------|---------------|----------------|
| 1. yegua; | 4. serpiente; | 7. araña; |
| 2. rana; | 5. elefante; | 8. periodista; |
| 3. intérprete; | 6. nuera; | 9. princesa. |

4. Indicar el genero de las palabras.

- | | | |
|------------------|-----------------|--------------|
| 1. sueño; | 5. problema; | 9. huésped; |
| 2. viaje; | 6. analisis; | 10. abogado; |
| 3. especialista; | 7. puntualidad; | 11. mártir; |
| 4. sistema; | 8. testigo; | 12. juez. |

5. Indicar la forma del plural de las siguientes palabras.

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. rey; | 5. canal; |
| 2. disparate; | 6. bocamanga; |
| 3. ciudad; | 7. red; |
| 4. dormitorio; | 8. paraguas. |

6. Indicar la forma singular de las siguientes palabras.

- | | | |
|--------------------|--------------------|------------------|
| 1. los sacamuelas; | 4. los rapaces; | 7. los cafés; |
| 2. las dosis; | 5. los caracteres; | 8. los alemanes; |
| 3. los extasis; | 6. los viernes; | 9. los análisis. |

7. Dar la forma femenina de las siguientes palabras.

- | | | |
|--------------|-------------|----------------|
| 1. yerno; | 7. gato; | 13. jabalí; |
| 2. compadre; | 8. poeta; | 14. macho; |
| 3. héroe; | 9. carnero; | 15. hombre; |
| 4. suegro; | 10. buey; | 16. caballo; |
| 5. rey; | 11. potro; | 17. emperador; |
| 6. vampiro; | 12. actor; | 18. padrastro. |

8. Poner en singular las siguientes frases.

1. Los alemanes son serios.
2. Estas mujeres son felices.
3. Los daneses son altos.
4. Las crisis económicas son graves.
5. Las nueces son nutritivas.
6. Mis manos son débiles.
7. Las colecciones son interesantes.
8. Los peces están muertos.
9. Las luces están apagadas.
10. Los ladrones son honrados.

TESTO GRAMATICAL “NOMBRE ADJETIVO”

1. Elegir la respuesta adecuada.

- 1) Sus pantalones y sus faldas son
a) grisos; b) grisas; c) grises.
- 2) Los finales no siempre son
a) felizes; b) felizos; c) felices.
- 3) Todos son españoles, excepto uno, que es
a) persa; b) perso; c) persio.
- 4) El parece andaluz, pero ellas no son
a) andaluzas; b) andaluces; c) andaluzes.
- 5) Mucachos y muchachas son ... en el colegio.

a) *apreciadas*; b) *apreciados*; c) *apreciado*.

6) Lo ha recibido con ... cariño y simpatía.

a) *grande*; b) *gran*; c) *grandes*.

7) Los españoles son ... soldados.

a) *buen*; b) *buenos*; c) *unos buen*.

8) Glinca es el ...compositor ruso.

a) *grande*; b) *gran*; c) *grand*.

2. Aplicar el adjetivo de la primera columna a dos siguientes:

1. azul	El cielo es ...	Los trajes son ...
	La nube es ...	Las corbatas son ...
2. capaz	Un joven es ...	Los jóvenes son ...
	Una joven es ...	Las jóvenes son ...
3. marroquí	Es un pueblo ...	Son unos desiertos ...
	Es una ciudad ...	Son unas playas ...
4. cordobés	Es un sombrero ...	Son los campos ...
	Es una plaza ...	Son las calles ...
5. catalán	Es un paisaje ...	Son los montes ...
	Es una costa ...	Son las montañas ...
6. excelente	Es el futuro ...	Son unos hechos ...
	Es una promesa ...	Son realidades ...

3. Indicar las formas femeninas de los adjetivos dados.

1. cortés;	7. triste;	13. llorón;
2. singular;	8. gallego;	14. rabioso;
3. negro;	9. encantador;	15. socialista;
4. croata;	10. feroz;	16. japonés;
5. inglés;	11. familiar;	17. medieval;
6. holandés;	12. glotón;	18. gris.

VERSOS PARA APRENDER DE MEMORIA

BÉSAME MUCHO

Consuelo Velázquez

Bésame, bésame mucho,
como si fuera esta noche la última vez.
Bésame, bésame mucho,
Que tengo miedo tenerte y perderte después.

Quiero tenerte muy cerca,
mirarme en tus ojos, ser junto a ti.
Piensa que tal vez mañana
yo estaré lejos, muy lejos de aquí.

Bésame, bésame mucho,
como si fuera esta noche la última vez.
Bésame, bésame mucho,
Que tengo miedo tenerte y perderte después.

CANCIÓN DE MARIACHI

Cantantes: Los lobos y Antonio Banderas

Soy un hombre muy honrado
y me gusta lo mejor.
Las mujeres no me faltan,
ni el dinero, ni el amor.

Jineteando en mi caballo
por la sierra yo me voy.
Las estrellas y la luna
ellas me dicen dónde voy.

Coro:
Ay-ay-ay-ay, ay, mi amor.
Ay mi morena de mi corazón.

Me gusta tocar guitarra,
Me gusta cantar el son.
Mariachi me acompaña
cuando canto mi canción.

Me gusta tomara mis copas,
Aguardiente es lo mejor,
También la tequila blanca
con su sal le da sabor.

CAMISA NEGRA

Cantantes: Juanes

Tengo la camisa negra.
Hoy mi amor está de luto.
Hoy tengo en el alma una pena,
Y es por culpa de tu embrujo.
Hoy sé que tú ya no me quieres
Y eso es que más me hiere,
Que tengo la camisa negra
Y una pena que me duele.

Refran

Mal parece que solo me quedé,
Y fue pura todita tu mentira.
Que maldita mala suerte la mía
que aquel día te encontré.

Por beber del veneno malevo de tu amor
Yo quedé moribundo y lleno de dolor.
Respiré de ese humo amargo de tu adios
Y desde que tú te fuiste yo sólo tengo...

Tengo la camisa negra
Porque negra tengo el alma.
Yo por ti perdí la calma
Y casi pierdo hasta mi cama,

Cama, cama, caman baby,
Te digo con el disimulo
Que tengo la camisa negra
Y debajo tengo el difunto.

Tengo la camisa negra.
Ya tu amor no me interesa.
Lo que ayer me supo a gloria,
Hoy me sabe a pura.
Miercoles por la tarde
Y tú que no llegas,
Ni siquiera muestras señas,
Y yo con la camisa negra,
Y tus maletas en la puerta.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Виноградов, В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка / В.С.Виноградов. – М.: Высшая школа, 2000. – 384 с.
2. Новый испанско–русский словарь современного употребления / под ред. А.В. Садикова, Б.П. Нарумова. – М.: Русский язык, 2005. – 694 с.
3. Escarpenter, J. ABC de la ortografía moderna / J. Escarpenter.– Madrid: Editorial Playor, 1988. – 210 p.
4. Fuentes, G. Trabalenguas para que se trabe tu lengua / G. Fuentes. – Madrid: Susaeta Ediciones, 1999. – 34 с.
5. Sánchez, A. Gramática practica de español para los extranjeros. Ejercicios complimentarios / A. Sánchez, E. Martín, J.M. Matilla. – Madrid: Sociedad General Española de Librería, 1980. – 127 с.
6. Sánchez Lobato, J. Español 2000. Nivel elemental / J. Sánchez Lobato, N. García Fernández. – Madrid: Sociedad General Española de Librería, 2000. – 279 p.
7. Sánchez Lobato, J. Español 2000. Nivel elemental. Cuaderno de ejercicios/ J. Sánchez Lobato, N. García Fernández, P. Gomis Blanco. – Madrid: Sociedad General Española de Librería, 2000. – 63 p.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Lección 1.....	3
Lección 2.....	4
Lección 3.....	6
Lección 4.....	7
Lección 5.....	9
Lección 6.....	11
Lección 7.....	14
Lección 8.....	16
Lección 9.....	18
Lección 10.....	20
Lección 11.....	23
Lección 12.....	26
Lección 13.....	29
Lección 14.....	32
Testos finales de control para el curso inicial	
Testo final fonético.....	39
Testo gramatical “Nombre sustantivo”.....	41
Testo gramatical “Nombre adjetivo”.....	42
Versos para aprender de memoria.....	44
Библиографический список.....	46